

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 81

Volume 43

1 April 2000

English edition

## Legislation

### Contents

*Acts adopted pursuant to Title VI of the Treaty on European Union*

2000/261/JHA:

- ★ **Council Decision of 27 March 2000 on the improved exchange of information to combat counterfeit travel documents** ..... 1

### I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 671/2000 of 31 March 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 4

Commission Regulation (EC) No 672/2000 of 31 March 2000 fixing the import duties in the cereals sector ..... 6

Commission Regulation (EC) No 673/2000 of 31 March 2000 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid ..... 9

Commission Regulation (EC) No 674/2000 of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments ..... 11

Commission Regulation (EC) No 675/2000 of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Canary Islands ..... 13

Commission Regulation (EC) No 676/2000 of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Azores and Madeira ..... 15

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EC) No 677/2000 of 31 March 2000 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state .....                                                                                                                                                     | 17 |
| Commission Regulation (EC) No 678/2000 of 31 March 2000 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state .....                                                                                                                                         | 19 |
| Commission Regulation (EC) No 679/2000 of 31 March 2000 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands .....                                                                                                                                        | 22 |
| Commission Regulation (EC) No 680/2000 of 31 March 2000 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira .....                                                                                                                                    | 24 |
| Commission Regulation (EC) No 681/2000 of 31 March 2000 fixing the import duties in the rice sector .....                                                                                                                                                                                                | 26 |
| Commission Regulation (EC) No 682/2000 of 31 March 2000 fixing the production refund for white sugar used in the chemical industry .....                                                                                                                                                                 | 29 |
| Commission Regulation (EC) No 683/2000 of 31 March 2000 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 6th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2799/1999 .....                                            | 30 |
| Commission Regulation (EC) No 684/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum purchasing price for butter for the sixth invitation to tender carried out under the standing invitation to tender governed by Regulation (EEC) No 2771/1999 .....                                                            | 31 |
| Commission Regulation (EC) No 685/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum aid for concentrated butter for the 222nd special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90 .....                                                        | 32 |
| Commission Regulation (EC) No 686/2000 of 31 March 2000 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 50th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97 ..... | 33 |
| Commission Regulation (EC) No 687/2000 of 31 March 2000 amending the corrective amount applicable to the refund on cereals .....                                                                                                                                                                         | 35 |
| Commission Regulation (EC) No 688/2000 of 31 March 2000 providing for a further allocation of import rights under Regulation (EC) No 1081/1999 for bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds .....                                                          | 37 |
| Commission Regulation (EC) No 689/2000 of 31 March 2000 fixing the rates of refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty .....                                                                                        | 38 |
| Commission Regulation (EC) No 690/2000 of 31 March 2000 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty .....                                                                                                     | 40 |
| Commission Regulation (EC) No 691/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2176/1999 .....                                                                                       | 42 |

|                                                                                                                                                                                                                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Commission Regulation (EC) No 692/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum subsidy on exports of husked long grain rice to Réunion pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999 .....                                   | 43        |
| Commission Regulation (EC) No 693/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2178/1999 .....                       | 44        |
| Commission Regulation (EC) No 694/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2179/1999 .....          | 45        |
| Commission Regulation (EC) No 695/2000 of 31 March 2000 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2180/1999 .....                                         | 46        |
| Commission Regulation (EC) No 696/2000 of 31 March 2000 fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences .....                                                                                                 | 47        |
| ★ <b>Commission Regulation (EC) No 697/2000 of 31 March 2000 concerning the increase and opening of tariff quotas applicable to the importation into the European Community of certain processed agricultural products originating in Switzerland .....</b> | <b>49</b> |
| Commission Regulation (EC) No 698/2000 of 31 March 2000 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector .....                                                                                   | 51        |

*(Acts adopted pursuant to Title VI of the Treaty on European Union)*

**COUNCIL DECISION**  
**of 27 March 2000**  
**on the improved exchange of information to combat counterfeit travel documents**

(2000/261/JHA)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 34(2)(c) thereof,

Having regard to the initiative of the Federal Republic of Germany <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Whereas:

- (1) Counterfeit travel documents have increased to an alarming extent.
- (2) A computerised image archiving and transmission system (FADO) has been set up by the Joint Action of the Council of 3 December 1998 <sup>(3)</sup>.
- (3) The improved exchange of information on counterfeit travel documents will make it possible to limit the counterfeiting of documents and thus make an effective contribution to combating crime and the smuggling of human beings.
- (4) The use of standardised information collection will facilitate and speed up the conduct of criminal proceedings.
- (5) This Decision does not affect the competence of the Member States relating to the recognition of passports, travel documents, visas, or other identity documents,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

1. In order to improve further the exchange between Member States of information on false documents, a reporting system for detecting counterfeit travel documents shall be used. Its purpose shall be to:

- (a) make it easier to detect counterfeit travel documents on inspection, and

(b) increase the effectiveness of the search for stolen travel documents, with particular attention being paid to the serial number of the travel document.

2. The exchange of information shall not include personal details.

*Article 2*

1. The standard form set out in Annex I shall be used for the purpose of transmitting information in accordance with Article 1.

2. The central unit of each Member State shall directly and without delay exchange information with the central unit of each other Member State. It shall also notify the General Secretariat of the Council.

*Article 3*

1. For the purposes of the uniform collection of information which may be required for subsequent criminal proceedings relating to counterfeit travel documents, Member States shall, as far as possible, use the questionnaire set out in Annex II.

2. Data required for criminal proceedings referred to in paragraph 1 shall be communicated to other Member States in accordance with national law and international conventions.

*Article 4*

This Decision shall enter into force three months after its publication in the Official Journal.

Done at Brussels, 27 March 2000.

*For the Council*  
*The President*  
F. GOMES

<sup>(1)</sup> OJ C 176, 22.6.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> Opinion delivered on 19 November 1999 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(3)</sup> OJ L 333, 9.12.1998, p. 4.

## ANNEX I

|         |                                                                                                               |                                        |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| EU Flag | <b>Ad-hoc information</b><br>of Member States of the European Union on<br><b>counterfeit travel documents</b> | Flag<br>of the issuing<br>Member State |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|

|                                                   |                                              |                                                                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                          | <b>2</b>                                     | <b>3</b>                                                       |
| Nationality of the document<br>(ISO-Country Code) | Type of document<br>(A, B, C, D, E, H, or I) | Serial number of the false document<br>(for research purposes) |

| 4.   | CHARACTERISTICS OF THE FALSE DOCUMENT (Please use the common system of reference codes) |      |  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|--|
| 4.1. |                                                                                         | 4.4. |  |
| 4.2. |                                                                                         | 4.5. |  |
| 4.3. |                                                                                         | 4.6. |  |

Space reserved for the presentation of images

(A second sheet may be used but only if absolutely necessary)

|                                                          |                                                                           |                                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Name of the issuing Member State<br>and ISO country code | Address, telephone and fax No of the competent ad hoc information service | Date and<br>serial No of the<br>information |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

## ANNEX II

## QUESTIONNAIRE

**for the survey of false document users in connection with the ad hoc information of Member States of the European Union on counterfeit travel documents**

**1. Data relating to the document user**

(needed for further inquiries, subpoena, ect.):

Name, first name, other name/alias/nick name, date of birth, place of birth, sex, nationality, contact address.

**2. Information concerning the itinerary and reason for the use of the false document****3. Information concerning the forger/manufacturer/dealer/organisation**

3.1. When, where <sup>(1)</sup> and from whom <sup>(2)</sup> was the false document received?

3.2. When and where <sup>(1)</sup> did the first contact take place?

3.3. What conditions did you have to fulfil, in order to receive the document?  
(Passport pictures, signatures, deposit, etc.)

3.4. When, how and where <sup>(1)</sup> was the false document handed over?  
Was a meeting place arranged?

3.5. How much did the false document cost?

3.6. When, how and where <sup>(1)</sup> was the money handed over?

3.7. To what extent did other persons take part? Who?  
Are other persons known to have been involved? Intermediaries? <sup>(2)</sup>

3.8. Who i <sup>(2)</sup> the forger and where <sup>(1)</sup> was the false document manufactured?

3.9. Could you have received other documents (falsifications)?

3.10. Who <sup>(2)</sup> else received a similar false document?

3.11. Where <sup>(1)</sup> are your genuine documents?  
(If handed over to other persons, for example the smuggler <sup>(2)</sup>, exact passport data including passport number)

3.12. Can you give other pertinent information?

---

<sup>(1)</sup> If you specify a place please indicate:  
Country, city, building, apartment, business, railway station, restaurant, other location, means of transport, exact designation and/or description.

<sup>(2)</sup> Personal data, name, first name, other name/alias/nick name, date of birth, place of birth, sex, nationality and other important information, for example description of person, apparent age, size, weight, hair colour, special characteristics, language, addresses, telephone numbers, vehicles (make, colour, number plate, special characteristics).

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 671/2000  
of 31 March 2000  
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and  
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

| CN code                            | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00                         | 052                               | 146,5                 |
|                                    | 204                               | 102,3                 |
|                                    | 999                               | 124,4                 |
| 0707 00 05                         | 068                               | 130,6                 |
|                                    | 628                               | 149,6                 |
|                                    | 999                               | 140,1                 |
| 0709 90 70                         | 052                               | 96,1                  |
|                                    | 204                               | 78,6                  |
|                                    | 628                               | 113,7                 |
| 0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50 | 999                               | 96,1                  |
|                                    | 052                               | 67,1                  |
|                                    | 204                               | 38,7                  |
|                                    | 212                               | 45,5                  |
|                                    | 220                               | 28,7                  |
|                                    | 624                               | 54,1                  |
| 0805 30 10                         | 999                               | 46,8                  |
|                                    | 052                               | 52,9                  |
|                                    | 220                               | 72,1                  |
|                                    | 600                               | 74,1                  |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 999                               | 66,4                  |
|                                    | 388                               | 88,2                  |
|                                    | 400                               | 95,5                  |
|                                    | 404                               | 83,5                  |
|                                    | 508                               | 79,9                  |
|                                    | 512                               | 97,1                  |
|                                    | 528                               | 89,6                  |
|                                    | 720                               | 66,3                  |
|                                    | 804                               | 103,2                 |
|                                    | 999                               | 87,9                  |
| 0808 20 50                         | 388                               | 70,1                  |
|                                    | 512                               | 56,2                  |
|                                    | 528                               | 71,9                  |
|                                    | 999                               | 66,1                  |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2543/1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 672/2000**  
**of 31 March 2000**  
**fixing the import duties in the cereals sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2519/98 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 10 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question. However, that duty may not exceed the rate of duty in the Common Customs Tariff.
- (2) Pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 1766/92, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market.

- (3) Regulation (EC) No 1249/96 lays down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available for the reference exchange referred to in Annex II to Regulation (EC) No 1249/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the representative market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1249/96 results in import duties being fixed as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the cereals sector referred to in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

<sup>(3)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

<sup>(4)</sup> OJ L 315, 25.11.1998, p. 7.

## ANNEX I

**Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92**

| CN code    | Description                                                    | Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne) | Import duty by air or by sea from other ports <sup>(2)</sup> (EUR/tonne) |
|------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1001 10 00 | Durum wheat high quality                                       | 20,01                                                                                                        | 10,01                                                                    |
|            | medium quality <sup>(1)</sup>                                  | 30,01                                                                                                        | 20,01                                                                    |
| 1001 90 91 | Common wheat seed                                              | 31,73                                                                                                        | 21,73                                                                    |
| 1001 90 99 | Common high quality wheat other than for sowing <sup>(3)</sup> | 31,73                                                                                                        | 21,73                                                                    |
|            | medium quality                                                 | 73,27                                                                                                        | 63,27                                                                    |
|            | low quality                                                    | 85,10                                                                                                        | 75,10                                                                    |
| 1002 00 00 | Rye                                                            | 76,90                                                                                                        | 66,90                                                                    |
| 1003 00 10 | Barley, seed                                                   | 76,90                                                                                                        | 66,90                                                                    |
| 1003 00 90 | Barley, other <sup>(3)</sup>                                   | 76,90                                                                                                        | 66,90                                                                    |
| 1005 10 90 | Maize seed other than hybrid                                   | 87,31                                                                                                        | 77,31                                                                    |
| 1005 90 00 | Maize other than seed <sup>(3)</sup>                           | 87,31                                                                                                        | 77,31                                                                    |
| 1007 00 90 | Grain sorghum other than hybrids for sowing                    | 76,90                                                                                                        | 66,90                                                                    |

<sup>(1)</sup> In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

<sup>(2)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

<sup>(3)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

## ANNEX II

**Factors for calculating duties**

(period from 17 March 2000 to 30 March 2000)

## 1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

| Exchange quotations                   | Minneapolis | Kansas City  | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis        | Minneapolis |
|---------------------------------------|-------------|--------------|---------|---------|-------------|--------------------|-------------|
| Product (% proteins at 12 % humidity) | HRS2. 14 %  | HRW2. 11,5 % | SRW2    | YC3     | HAD2        | Medium quality (*) | US barley 2 |
| Quotation (EUR/t)                     | 122,46      | 108,08       | 98,21   | 94,73   | 164,98 (**) | 154,98 (**)        | 108,10 (**) |
| Gulf premium (EUR/t)                  | 31,04       | 5,47         | 3,51    | 4,78    | —           | —                  | —           |
| Great Lakes premium (EUR/t)           | 30,23       | —            | —       | —       | —           | —                  | —           |

(\*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) Fob Gulf/Great Lakes.

## 2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: 17,22 EUR/t; Great Lakes — Rotterdam: 27,33 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 673/2000****of 31 March 2000****fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular the third subparagraph of Article 13(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid <sup>(5)</sup> lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section.
- (2) In order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid

actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined.

- (3) The general and implementing rules provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 on export refunds are applicable *mutatis mutandis* to the abovementioned operations.
- (4) The specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95.
- (5) The measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For Community and national food aid operations under international agreements or other supplementary programmes, and other Community free supply measures, the refunds applicable to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(5)</sup> OJ L 288, 25.10.1974, p. 1.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid**

(EUR/t)

| Product code    | Refund |
|-----------------|--------|
| 1001 10 00 9400 | 0,00   |
| 1001 90 99 9000 | 34,00  |
| 1002 00 00 9000 | 65,00  |
| 1003 00 90 9000 | 28,00  |
| 1004 00 00 9400 | 57,00  |
| 1005 90 00 9000 | 37,00  |
| 1006 30 92 9100 | 163,00 |
| 1006 30 92 9900 | 163,00 |
| 1006 30 94 9100 | 163,00 |
| 1006 30 94 9900 | 163,00 |
| 1006 30 96 9100 | 163,00 |
| 1006 30 96 9900 | 163,00 |
| 1006 30 98 9100 | 163,00 |
| 1006 30 98 9900 | 163,00 |
| 1006 30 65 9900 | 163,00 |
| 1006 40 00 9000 | —      |
| 1007 00 90 9000 | 37,00  |
| 1101 00 15 9100 | 46,50  |
| 1101 00 15 9130 | 46,50  |
| 1102 20 10 9200 | 57,64  |
| 1102 20 10 9400 | 49,40  |
| 1102 30 00 9000 | —      |
| 1102 90 10 9100 | 40,20  |
| 1103 11 10 9200 | 0,00   |
| 1103 11 90 9200 | 0,00   |
| 1103 13 10 9100 | 74,11  |
| 1103 14 00 9000 | —      |
| 1104 12 90 9100 | 86,98  |
| 1104 21 50 9100 | 53,60  |

NB: The product codes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), amended.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 674/2000**  
**of 31 March 2000**  
**amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products**  
**from the Community to the French overseas departments**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3763/91 of 16 December 1991 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French overseas departments <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(6) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for the supply of cereals products to the French overseas departments (FOD) has been settled by Commission Regulation (EEC) No 391/92 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 434/2000 <sup>(4)</sup>; as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community

and on the world market, the aid for supply to the FOD should be set at the amounts given in the Annex.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex of amended Regulation (EEC) No 391/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 356, 24.12.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 43, 19.2.1992, p. 23.

<sup>(4)</sup> OJ L 54, 26.2.2000, p. 17.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments**

(EUR/t)

| Product<br>(CN code)         | Amount of aid |            |                  |         |
|------------------------------|---------------|------------|------------------|---------|
|                              | Destination   |            |                  |         |
|                              | Guadeloupe    | Martinique | French<br>Guiana | Réunion |
| Common wheat<br>(1001 90 99) | 40,00         | 40,00      | 40,00            | 43,00   |
| Barley<br>(1003 00 90)       | 34,00         | 34,00      | 34,00            | 37,00   |
| Maize<br>(1005 90 00)        | 43,00         | 43,00      | 43,00            | 46,00   |
| Durum wheat<br>(1001 10 00)  | 12,00         | 12,00      | 12,00            | 16,00   |
| Oats<br>(1004 00 00)         | 63,00         | 63,00      | —                | —       |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 675/2000**  
**of 31 March 2000**  
**amending Regulation (EEC) No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals**  
**products from the Community to the Canary Islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Canary Islands <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(4) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for the supply of cereals products to the Canary Islands has been settled by Commission Regulation (EEC) No 1832/92 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 435/2000 <sup>(4)</sup>; as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community and on the

world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex of amended Regulation (EEC) No 1832/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 185, 4.7.1992, p. 26.

<sup>(4)</sup> OJ L 54, 26.2.2000, p. 19.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Canary Islands**

|                      |              | (EUR/t)       |
|----------------------|--------------|---------------|
| Product<br>(CN code) |              | Amount of aid |
| Common wheat         | (1001 90 99) | 37,00         |
| Barley               | (1003 00 90) | 31,00         |
| Maize                | (1005 90 00) | 40,00         |
| Durum wheat          | (1001 10 00) | 8,00          |
| Oats                 | (1004 00 00) | 60,00         |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 676/2000**  
**of 31 March 2000**  
**amending Regulation (EEC) No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals**  
**products from the Community to the Azores and Madeira**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Azores and Madeira <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for the supply of cereals products to the Azores and Madeira has been settled by Commission Regulation (EEC) No 1833/92 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 436/2000 <sup>(4)</sup>; whereas, as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply to the Azores and

Madeira should be set at the amounts given in the Annex.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex of amended Regulation (EEC) No 1833/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 185, 4.7.1992, p. 28.

<sup>(4)</sup> OJ L 54, 26.2.2000, p. 21.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 amending Regulation (EEC) No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Azores and Madeira**

*(EUR/t)*

| Product<br>(CN code) |              | Amount of aid |         |
|----------------------|--------------|---------------|---------|
|                      |              | Destination   |         |
|                      |              | Azores        | Madeira |
| Common wheat         | (1001 90 99) | 37,00         | 37,00   |
| Barley               | (1003 00 90) | 31,00         | 31,00   |
| Maize                | (1005 90 00) | 40,00         | 40,00   |
| Durum wheat          | (1001 10 00) | 8,00          | 8,00    |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 677/2000**  
**of 31 March 2000**  
**altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular the third subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) The refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 651/2000 <sup>(2)</sup>,
- (2) It follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 651/2000 to the information known to the Commission that the export refunds at present in

force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 2038/1999, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 651/2000 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 79, 30.3.2000, p. 15.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 altering the export refunds on white sugar and raw sugar  
exported in its unaltered state**

| Product code    | Amount of refund                |
|-----------------|---------------------------------|
|                 | — EUR/100 kg —                  |
| 1701 11 90 9100 | 42,69 <sup>(1)</sup>            |
| 1701 11 90 9910 | 42,67 <sup>(1)</sup>            |
| 1701 11 90 9950 | <sup>(2)</sup>                  |
| 1701 12 90 9100 | 42,69 <sup>(1)</sup>            |
| 1701 12 90 9910 | 42,67 <sup>(1)</sup>            |
| 1701 12 90 9950 | <sup>(2)</sup>                  |
|                 | — EUR/1 % of sucrose × 100 kg — |
| 1701 91 00 9000 | 0,4641                          |
|                 | — EUR/100 kg —                  |
| 1701 99 10 9100 | 46,41                           |
| 1701 99 10 9910 | 48,60                           |
| 1701 99 10 9950 | 46,41                           |
|                 | — EUR/1 % of sucrose × 100 kg — |
| 1701 99 90 9100 | 0,4641                          |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19 (4) of Regulation (EC) No 2038/1999.

<sup>(2)</sup> Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 678/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) Article 18 of Regulation (EC) No 2038/1999 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1(1)(d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Article 3 of Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of export refunds in the sugar sector<sup>(2)</sup>, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EC) No 2038/1999 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; the sucrose content of the product in question is determined in accordance with Article 3 of Commission Regulation (EC) No 2135/95.
- (3) Article 21(3) of Regulation (EC) No 2038/1999 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1010/86 of 25 March 1986 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry<sup>(3)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98<sup>(4)</sup>, to the products listed in the Annex to the last mentioned Regulation;
- (4) According to the terms of Article 21(1) of Regulation (EC) No 2038/1999, the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1(1)(d) of the said

Regulation exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community areas without deficit for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements.

- (5) According to the terms of Article 21(4) of Regulation (EC) No 2038/1999, the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1(1)(d) of the said Regulation.
- (6) Article 18 of Regulation (EC) No 2038/1999 makes provision for setting refunds for export in the natural state of products referred to in Article 1(1)(f) and (g) and (h) of that Regulation; the refund must be fixed per 100 kilograms of dry matter, taking account of the export refund for products falling within CN code 1702 30 91 and for products referred to in Article 1(1)(d) of Regulation (EC) No 2038/1999 and of the economic aspects of the intended exports; in the case of the products referred to in the said Article 1(1)(f) and (g), the refund is to be granted only for products complying with the conditions in Article 5 of Regulation (EC) No 2135/95; for the products referred to in Article 1(1)(h), the refund shall be granted only for products complying with the conditions in Article 6 of Regulation (EC) No 2135/95.
- (7) The refunds referred to above must be fixed every month; they may be altered in the intervening period.
- (8) Application of these quotas results in fixing refunds for the products in question at the levels given in the Annex to this Regulation.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 94, 9.4.1986, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d)(f)(g) and (h) of Regulation (EC) No 2038/1999, exported in the natural state, shall be set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state**

| Product code    | Amount of refund                     |
|-----------------|--------------------------------------|
|                 | — EUR/100 kg dry matter —            |
| 1702 40 10 9100 | 46,41 <sup>(2)</sup>                 |
| 1702 60 10 9000 | 46,41 <sup>(2)</sup>                 |
| 1702 60 80 9100 | 88,18 <sup>(4)</sup>                 |
|                 | — EUR/1 % sucrose × 100 kg —         |
| 1702 60 95 9000 | 0,4641 <sup>(1)</sup>                |
|                 | — EUR/100 kg dry matter —            |
| 1702 90 30 9000 | 46,41 <sup>(2)</sup>                 |
|                 | — EUR/1 % sucrose × 100 kg —         |
| 1702 90 60 9000 | 0,4641 <sup>(1)</sup>                |
| 1702 90 71 9000 | 0,4641 <sup>(1)</sup>                |
| 1702 90 99 9900 | 0,4641 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> |
|                 | — EUR/100 kg dry matter —            |
| 2106 90 30 9000 | 46,41 <sup>(2)</sup>                 |
|                 | — EUR/1 % sucrose × 100 kg —         |
| 2106 90 59 9000 | 0,4641 <sup>(1)</sup>                |

<sup>(1)</sup> The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EC) No 2135/95). Sucrose content is determined in accordance with Article 3 of Regulation (EC) No 2135/95.

<sup>(2)</sup> Applicable only to products referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2135/95.

<sup>(3)</sup> The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ L 355, 5.12.1992, p. 12).

<sup>(4)</sup> Applicable only to products defined under Article 6 of Regulation (EC) No 2135/95.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 679/2000****of 31 March 2000****setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Canary Islands <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1601/92, the requirements of the Canary Islands for rice are to be covered in terms of quantity, price and quality by the mobilisation, on disposal terms equivalent to exemption from the levy, of Community rice, which involves the grant of an aid for supplies of Community origin. This aid is to be fixed with particular reference to the costs of the various sources of supply and in particular is to be based on the prices applied to exports to third countries.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2790/94 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1620/1999 <sup>(4)</sup>, lays down common detailed rules for implementation of the

specific arrangements for the supply of certain agricultural products, including rice, to the Canary Islands.

- (3) As a result of the application of these detailed rules to the current market situation in the rice sector, and in particular to the rates of prices for these products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1601/92, the amount of aid for the supply of rice of Community origin under the specific arrangements for the supply of the Canary Islands shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 296, 17.11.1994, p. 23.

<sup>(4)</sup> OJ L 192, 24.7.1999, p. 19.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands**

(EUR/t)

| Product<br>(CN code)     | Amount of aid |
|--------------------------|---------------|
| Milled rice<br>(1006 30) | 159,00        |
| Broken rice<br>(1006 40) | 35,00         |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 680/2000****of 31 March 2000****setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Azores and Madeira <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the requirements of the Azores and Madeira for rice are to be covered in terms of quantity, price and quality by the mobilization, on disposal terms equivalent to exemption from the levy, of Community rice, which involves the grant of an aid for supplies of Community origin. This aid is to be fixed with particular reference to the costs of the various sources of supply and in particular is to be based on the prices applied to exports to third countries.
- (2) Commission Regulation (EEC) No 1696/92 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93 <sup>(4)</sup>, lays down common detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products, including rice, to the Azores and Madeira. Commission Regulation (EEC) No 1983/92 of 16 July 1992 laying down detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of rice

products to the Azores and Madeira and establishing the forecast supply balance for these products <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1683/94 <sup>(6)</sup>, lays down detailed rules which complement or derogate from the provisions of the aforementioned Regulation.

- (3) As a result of the application of these detailed rules to the current market situation in the rice sector, and in particular to the rates of prices for these products in the European part of the Community and on the world market the aid for supply to the Azores and Madeira should be set at the amounts given in the Annex.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the amount of aid for the supply of rice of Community origin under the specific arrangements for the supply of the Azores and Madeira shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 179, 1.7.1992, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ L 238, 23.9.1993, p. 24.

<sup>(5)</sup> OJ L 198, 17.7.1992, p. 37.

<sup>(6)</sup> OJ L 178, 12.7.1994, p. 53.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira**

(EUR/t)

| Product<br>(CN code)     | Amount of aid |         |
|--------------------------|---------------|---------|
|                          | Destination   |         |
|                          | Azores        | Madeira |
| Milled rice<br>(1006 30) | 159,00        | 159,00  |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 681/2000**  
**of 31 March 2000**  
**fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

<sup>(4)</sup> OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

## ANNEX I

## Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

| CN code    | Duties <sup>(1)</sup>                                            |                                                     |                              |                                                 |                      |
|------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
|            | Third countries<br>(except ACP and<br>Bangladesh) <sup>(2)</sup> | ACP<br><sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> | Bangladesh<br><sup>(4)</sup> | Basmati<br>India<br>and Pakistan <sup>(5)</sup> | Egypt <sup>(6)</sup> |
| 1006 10 21 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 23 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 25 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 27 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 92 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 94 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 96 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 10 98 | (7)                                                              | 76,44                                               | 111,06                       |                                                 | 173,10               |
| 1006 20 11 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 13 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 15 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 17 | 203,61                                                           | 66,92                                               | 97,46                        | 0,00                                            | 152,71               |
| 1006 20 92 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 94 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 96 | 140,80                                                           | 44,94                                               | 66,06                        |                                                 | 105,60               |
| 1006 20 98 | 203,61                                                           | 66,92                                               | 97,46                        | 0,00                                            | 152,71               |
| 1006 30 21 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 23 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 25 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 27 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 42 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 44 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 46 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 48 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 61 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 63 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 65 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 67 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 92 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 94 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 96 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 30 98 | (7)                                                              | 146,86                                              | 212,59                       |                                                 | 341,25               |
| 1006 40 00 | (7)                                                              | 45,38                                               | (7)                          |                                                 | 105,00               |

<sup>(1)</sup> The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

<sup>(4)</sup> The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

<sup>(5)</sup> No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

<sup>(6)</sup> For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

<sup>(7)</sup> Duties fixed in the Common Customs Tariff.

<sup>(8)</sup> The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

## ANNEX II

**Calculation of import duties for rice**

|                                | Paddy            | Indica rice |        | Japonica rice |           | Broken rice      |
|--------------------------------|------------------|-------------|--------|---------------|-----------|------------------|
|                                |                  | Husked      | Milled | Husked        | Milled    |                  |
| 1. Import duty (EUR/tonne)     | ( <sup>1</sup> ) | 203,61      | 455,00 | 140,80        | 455,00    | ( <sup>1</sup> ) |
| 2. Elements of calculation:    |                  |             |        |               |           |                  |
| (a) Arag cif price (EUR/tonne) | —                | 337,02      | 311,05 | 423,86        | 331,34    | —                |
| (b) fob price (EUR/tonne)      | —                | —           | —      | 392,46        | 299,94    | —                |
| (c) Sea freight (EUR/tonne)    | —                | —           | —      | 31,40         | 31,40     | —                |
| (d) Source                     | —                | USDA        | USDA   | Operators     | Operators | —                |

(<sup>1</sup>) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 682/2000****of 31 March 2000****fixing the production refund for white sugar used in the chemical industry**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(6) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 9(3) of Regulation (EC) No 2038/1999 it may be decided to grant production refunds on the products listed in Article 1(1)(a) and (f) and on the syrups listed in Article 1(1)(d) thereof which are in one of the situations referred to in Article 9(2) of the Treaty and which are used in the manufacture of certain products of the chemical industry.
- (2) Council Regulation (EEC) No 1010/86 of 25 March 1986 laying down general rules for the production refund on certain sugar products used in the chemical industry <sup>(2)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 <sup>(3)</sup>, establishes the framework within which the production refunds may be determined and lists the chemical products of which the manufacture makes it possible to grant a production refund for the basic products used in their manufacture. Articles 5, 6 and 7 of Regulation (EEC) No 1010/86 provide that the production refund granted for raw sugar, sucrose syrups and unprocessed isoglucose shall be derived from the refund fixed for white sugar according to a method of calculation peculiar to each of these basic products.
- (3) Commission Regulation (EEC) No 1729/78 of 24 July 1978 laying down detailed rules of application in respect of the production refund for sugar used in the chemical industry <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98, specifies the method to be used for establishing the production refund; whereas Article 1 of

Regulation (EEC) No 1729/78 provides that the production refund for white sugar shall be fixed at three-monthly intervals for the periods beginning 1 July, 1 October, 1 January and 1 April. The application of the abovementioned method entails fixing the production refund as stated in Article 1 for the period referred to therein.

- (4) The amendment of the definition of white sugar and raw sugar referred to in Article 1(2)(a) and (b) of Regulation (EC) No 2038/1999 has the consequence that flavoured sugars or sugars containing added colouring agents or other substances are no longer considered as falling within these definitions but are to be considered as 'other sugars'. Article 1 of Regulation (EEC) No 1010/86 provides for these sugars to be eligible as basic products to the production refund. A method of calculation based on their sucrose content should be laid down for establishing the production refund applicable to these products.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The production refund per 100 kilograms of white sugar referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1010/86 is hereby fixed at EUR 45,823 for the quarter 1 April to 30 June 2000.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 94, 9.4.1986, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

<sup>(4)</sup> OJ L 201, 25.7.1978, p. 26.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 683/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 6th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2799/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 26 of Commission Regulation (EC) No 2799/1999 of 17 December 1999 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards the grant of aid for skimmed milk and skimmed-milk powder intended for animal feed and the sale of such skimmed-milk powder <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 438/2000 <sup>(3)</sup>, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them.
- (2) According to Article 30 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum selling price.

- (3) In the light of the tenders received, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 6th individual invitation to tender pursuant to Regulation (EC) No 2799/1999, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 28 March 2000, the minimum selling price and the processing security are fixed as follows:

- minimum selling price:
- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Germany:             | EUR 207,52/100 kg, |
| other Member States: | EUR 203,52/100 kg, |
- processing security: EUR 40,00/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 340, 31.12.1999, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 54, 26.2.2000, p. 24.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 684/2000****of 31 March 2000****fixing the maximum purchasing price for butter for the sixth invitation to tender carried out under the standing invitation to tender governed by Regulation (EEC) No 2771/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 2771/1999 of 16 December 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter and cream <sup>(2)</sup>, provides that, in the light of the tenders received for each invitation to tender, a maximum buying-in price is to be fixed in relation to the intervention price applicable and that it may also be decided not to proceed with the invitation to tender.

- (2) As a result of the tenders received, the maximum buying-in price should be fixed as set out below.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the sixth invitation to tender issued under Regulation (EC) No 2771/1999, for which tenders had to be submitted not later than 28 March 2000, the maximum buying-in price is fixed at 295,38 EUR/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 333, 24.12.1999, p. 11.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 685/2000****of 31 March 2000****fixing the maximum aid for concentrated butter for the 222nd special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Commission Regulation (EEC) No 429/90 of 20 February 1990 on the granting by invitation to tender of an aid for concentrated butter intended for direct consumption in the Community <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 124/1999 <sup>(3)</sup>, the intervention agencies are opening a standing invitation to tender for the granting of aid for concentrated butter; Article 6 of that Regulation provides that in the light of the tenders received in response to each special invitation to tender, a maximum amount of aid is to be fixed for concentrated butter with a minimum fat content of 96 % or a decision is to be taken to make no award; whereas the end-use security must be fixed accordingly.

- (2) In the light of the tenders received, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the end-use security determined accordingly.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 222nd special invitation to tender under the standing invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 429/90, the maximum aid and the amount of the end-use security shall be as follows:

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| — maximum aid:      | 117 EUR/100 kg  |
| — end-use security: | 129 EUR/100 kg. |

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 45, 21.2.1990, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ L 16, 21.1.1999, p. 19.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 686/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 50th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) The intervention agencies are, pursuant to Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 635/2000 <sup>(3)</sup>, to sell by invitation to tender certain quantities of butter that they hold and to grant aid for cream, butter and concentrated butter. Article 18 of that Regulation stipulates that in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed for butter and maximum aid shall be fixed for cream, butter and concentrated butter. It is further stipulated that the price

or aid may vary according to the intended use of the butter, its fat content and the incorporation procedure, and that a decision may also be taken to make no award in response to the tenders submitted. The amount(s) of the processing securities must be fixed accordingly.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum aid and processing securities applying for the 50th individual invitation to tender, under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97, shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 350, 20.12.1997, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 76, 25.3.2000, p. 9.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 50th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97**

(EUR/100 kg)

| Formula                 |                     |              | A            |                 | B            |                 |
|-------------------------|---------------------|--------------|--------------|-----------------|--------------|-----------------|
| Incorporation procedure |                     |              | With tracers | Without tracers | With tracers | Without tracers |
| Minimum selling price   | Butter ≥ 82 %       | Unaltered    | —            | —               | —            | —               |
|                         |                     | Concentrated | —            | —               | —            | —               |
| Processing security     |                     | Unaltered    | —            | —               | —            | —               |
|                         |                     | Concentrated | —            | —               | —            | —               |
| Maximum aid             | Butter ≥ 82 %       |              | 95           | 91              | 95           | 91              |
|                         | Butter < 82 %       |              | 92           | 88              | —            | 88              |
|                         | Concentrated butter |              | 117          | 113             | 117          | 113             |
|                         | Cream               |              | —            | —               | 40           | 38              |
| Processing security     | Butter              |              | 105          | —               | 105          | —               |
|                         | Concentrated butter |              | 129          | —               | 129          | —               |
|                         | Cream               |              | —            | —               | 44           | —               |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 687/2000**  
**of 31 March 2000**  
**amending the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(8) thereof,

Whereas:

- (1) The corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 418/2000 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 474/2000 <sup>(4)</sup>.
- (2) On the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered.

- (3) The corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund. It may be altered in the period between fixings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The corrective amount referred to in Article 1(1)(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

<sup>(3)</sup> OJ L 52, 25.2.2000, p. 19.

<sup>(4)</sup> OJ L 57, 2.3.2000, p. 26.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 31 March 2000 amending the corrective amount applicable to the refund on cereals

(EUR/t)

| Product code    | Destination <sup>(1)</sup> | Current<br>4 | 1st period<br>5 | 2nd period<br>6 | 3rd period<br>7 | 4th period<br>8 | 5th period<br>9 | 6th period<br>10 |
|-----------------|----------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| 1001 10 00 9200 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1001 10 00 9400 | 01                         | 0            | -1,00           | -1,00           | 0               | -1,00           | —               | —                |
| 1001 90 91 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1001 90 99 9000 | 03                         | 0            | 0               | 0               | -10,00          | -10,00          | -10,00          | -10,00           |
|                 | 02                         | 0            | 0               | 0               | -10,00          | -10,00          | —               | —                |
| 1002 00 00 9000 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -10,00          | -10,00          | —               | —                |
| 1003 00 10 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1003 00 90 9000 | 01                         | 0            | 0               | -15,00          | -15,00          | -15,00          | —               | —                |
| 1004 00 00 9200 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1004 00 00 9400 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -5,00           | -5,00           | —               | —                |
| 1005 10 90 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1005 90 00 9000 | 01                         | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               | —               | —                |
| 1007 00 90 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1008 20 00 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1101 00 11 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1101 00 15 9100 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -13,70          | -13,70          | —               | —                |
| 1101 00 15 9130 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -12,80          | -12,80          | —               | —                |
| 1101 00 15 9150 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -11,80          | -11,80          | —               | —                |
| 1101 00 15 9170 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -10,90          | -10,90          | —               | —                |
| 1101 00 15 9180 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -10,20          | -10,20          | —               | —                |
| 1101 00 15 9190 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1101 00 90 9000 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1102 10 00 9500 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -13,70          | -13,70          | —               | —                |
| 1102 10 00 9700 | 01                         | 0            | 0               | 0               | -10,80          | -10,80          | —               | —                |
| 1102 10 00 9900 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1103 11 10 9200 | 01                         | 0            | -1,50           | -1,50           | 0               | -1,50           | —               | —                |
| 1103 11 10 9400 | 01                         | 0            | -1,34           | -1,34           | 0               | -1,34           | —               | —                |
| 1103 11 10 9900 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |
| 1103 11 90 9200 | 01                         | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               | —               | —                |
| 1103 11 90 9800 | —                          | —            | —               | —               | —               | —               | —               | —                |

<sup>(1)</sup> The destinations are identified as follows:

01 all third countries,

02 other third countries,

03 Mauritania, Mali, Niger, Senegal, Burkina Faso, The Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Cape Verde, Sierra Leone, Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Chad, Central African Republic, Benin, Cameroon, Equatorial Guinea, São Tomé and Príncipe, Gabon, Congo, Democratic Republic of the Congo, Rwanda, Burundi, Angola, Zambia, Malawi, Mozambique, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Seychelles, The Comoros, Madagascar, Djibouti, Ethiopia, Eritrea and Mauritius.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 20).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 688/2000****of 31 March 2000****providing for a further allocation of import rights under Regulation (EC) No 1081/1999 for bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1081/1999 of 26 May 1999 opening and providing for the administration of tariff quotas for imports of bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds, repealing Regulation (EC) No 1012/98 and amending Regulation (EC) No 1143/98 <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9(3) thereof,

Whereas:

Article 1 of Regulation (EC) No 1081/1999 provides for the opening, for the period 1 July 1999 to 30 June 2000, of two tariff quotas each of 5 000 head or bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds. Article 9 of that Regulation provides for a further allocation,

for both quotas, of quantities not covered by import licence applications at 15 March 2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The quantities referred to in Article 9(1) of Regulation (EC) No 1081/1999 shall be:

- 66 head for serial number 09.0001,
- 80 head for serial number 09.0003.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 131, 27.5.1999, p. 15.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 689/2000****of 31 March 2000****fixing the rates of refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the market in sugar <sup>(1)</sup>, and in particular Article 18(5)(a) and (15),

Whereas:

(1) Article 18(1) and (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the differences between the prices in international trade for the products listed in Article 1(1)(a), (c), (d), (f), (g) and (h) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to that Regulation. Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty and the criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 238/2000 <sup>(3)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EC) No 2038/1999.

(2) In accordance with Article 4(1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.

(3) Article 18(3) of Regulation (EC) No 2038/1999 and Article 11 of the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round lay down that the export refund for a product contained in a good may not exceed the refund applicable to that product when exported without further processing.

(4) The refunds fixed under this Regulation may be fixed in advance as the market situation over the next few months cannot be established at the moment.

(5) The commitments entered into with regard to refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardized by the fixing in advance of high refund rates. It is therefore necessary to take precautionary measures in such situations without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. The fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.

(6) Article 4(5)(b) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that in the absence of the proof referred to in Article 4(5)(a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1010/86 <sup>(4)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 <sup>(5)</sup>, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods.

(7) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.

(8) The Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed in Article 1(1) and (2) of Regulation (EC) No 2038/1999, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EC) No 2038/1999, are fixed as shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 136, 31.5.1994, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 24, 29.1.2000, p. 45.

<sup>(4)</sup> OJ L 94, 9.4.1986, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Erkki LIIKANEN

*Member of the Commission*

---

ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

| Product                                                     | Rate of refund in EUR/100 kg         |       |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|
|                                                             | In case of advance fixing of refunds | Other |
| White sugar:                                                |                                      |       |
| — pursuant to Article 4(5)(b) of Regulation (EC) No 1222/94 | 0,59                                 | 0,59  |
| — in all other cases                                        | 46,41                                | 46,41 |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 690/2000****of 31 March 2000****fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 15 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 31 (1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c), (d), (e), and (g) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund. Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 238/2000 <sup>(3)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EC) No 1255/1999.

(2) In accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.

(3) Article 4 (3) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organisation of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products.

(4) Article 11 (1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions.

(5) Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 494/1999 <sup>(5)</sup>, lays down that butter and cream at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods.

(6) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.

(7) Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed in Article 1 of Regulation (EC) No 1255/1999, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EC) No 1255/1999, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 136, 31.5.1994, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 24, 29.1.2000, p. 45.

<sup>(4)</sup> OJ L 350, 20.12.1997, p. 3.

<sup>(5)</sup> OJ L 59, 6.3.1999, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*  
Erkki LIIKANEN  
*Member of the Commission*

---

ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

(EUR/100 kg)

| CN code       | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rate of refund            |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ex 0402 10 19 | Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content not exceeding 1,5 % by weight (PG 2):<br>(a) On exportation of goods of CN code 3501<br>(b) On exportation of other goods                                                                                                                            | —<br>68,95                |
| ex 0402 21 19 | Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content of 26 % by weight (PG 3):<br>(a) Where goods incorporating, in the form of products assimilated to PG 3, reduced-price butter or cream obtained pursuant to Regulation (EC) No 2571/97 are exported<br>(b) On exportation of other goods             | 72,38<br>98,94            |
| ex 0405 10    | Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6):<br>(a) Where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EC) No 2571/97 are exported<br>(b) On exportation of goods of CN code 2106 90 98 containing 40 % or more by weight of milk fat<br>(c) On exportation of other goods | 67,35<br>169,60<br>162,35 |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 691/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the  
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2176/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2176/1999 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled long grain rice falling within CN code 1006 30 67 to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2176/1999 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 24 to 30 March 2000 at 271,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 267, 15.10.1999, p. 4.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 692/2000****of 31 March 2000****fixing the maximum subsidy on exports of husked long grain rice to Réunion pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion <sup>(3)</sup> as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 9(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2177/1999 <sup>(5)</sup> opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum subsidy.

(3) The criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89 should be taken into account when fixing this maximum subsidy. Successful tenderers shall be those whose bids are at or below the level of the maximum subsidy.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A maximum subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98 is hereby set on the basis of the tenders lodged from 27 to 30 March 2000 at 281,00 EUR/t pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

<sup>(5)</sup> OJ L 267, 15.10.1999, p. 7.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 693/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice in  
connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2178/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2178/1999 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in European Regulation (EC) No 2178/1999 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 24 to 30 March 2000 at 180,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 267, 15.10.1999, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 694/2000  
of 31 March 2000**

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A  
rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2179/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2179/1999 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2179/1999 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 24 to 30 March 2000 at 160,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 267, 15.10.1999, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 695/2000****of 31 March 2000****fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2180/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2180/1999 <sup>(3)</sup>.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 <sup>(5)</sup>, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2180/1999 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 24 to 30 March 2000 at 163,00 EUR/t.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 267, 15.10.1999, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 696/2000****of 31 March 2000****fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 <sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 13(3) and (15) thereof,

Whereas:

(1) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.

(2) Article 13(4) of Regulation (EC) No 3072/95, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other. The same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market with limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.

(3) Commission Regulation (EEC) No 1361/76 <sup>(3)</sup> lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum.

(4) Export possibilities exist for a quantity of 4 000 tonnes of rice to certain destinations. The procedure laid down in Article 7(4) of Commission Regulation (EC) No 1162/95 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1432/1999 <sup>(5)</sup> should be used. Account should be taken of this when the refunds are fixed.

(5) Article 13(5) of Regulation (EC) No 3072/95 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated.

(6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.

(7) A separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets.

(8) The refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period.

(9) It follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto.

(10) For the purposes of administering the volume restrictions resulting from Community commitments in the context of the WTO, the issue of export licences with advance fixing of the refund should be restricted.

(11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EC) No 3072/95 with the exception of those listed in paragraph 1(c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

With the exception of the quantity of 4 000 tonnes provided for in the Annex, the issue of export licences with advance fixing of the refund is suspended.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 154, 15.6.1976, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ L 117, 24.5.1995, p. 2.

<sup>(5)</sup> OJ L 166, 1.7.1999, p. 56.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

# ANNEX

## to the Commission Regulation of 31 March 2000 fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending, the issue of export licences

| (EUR/t)         |                            |                       | (EUR/t)         |                            |                       |
|-----------------|----------------------------|-----------------------|-----------------|----------------------------|-----------------------|
| Product code    | Destination <sup>(1)</sup> | Amount of refunds     | Product code    | Destination <sup>(1)</sup> | Amount of refunds     |
| 1006 20 11 9000 | 01                         | 117,00                | 1006 30 65 9900 | 01                         | 147,00                |
| 1006 20 13 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 04                         | 151,00                |
| 1006 20 15 9000 | 01                         | 117,00                | 1006 30 67 9100 | 05                         | 151,00                |
| 1006 20 17 9000 | —                          | —                     | 1006 30 67 9900 | —                          | —                     |
| 1006 20 92 9000 | 01                         | 117,00                | 1006 30 92 9100 | 01                         | 147,00                |
| 1006 20 94 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |
| 1006 20 96 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> |
| 1006 20 98 9000 | —                          | —                     |                 | 04                         | 151,00                |
| 1006 30 21 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 05                         | 151,00                |
| 1006 30 23 9000 | 01                         | 117,00                | 1006 30 92 9900 | 01                         | 147,00                |
| 1006 30 25 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 04                         | 151,00                |
| 1006 30 27 9000 | —                          | —                     | 1006 30 94 9100 | 01                         | 147,00                |
| 1006 30 42 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |
| 1006 30 44 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> |
| 1006 30 46 9000 | 01                         | 117,00                |                 | 04                         | 151,00                |
| 1006 30 48 9000 | —                          | —                     |                 | 05                         | 151,00                |
| 1006 30 61 9100 | 01                         | 147,00                | 1006 30 94 9900 | 01                         | 147,00                |
|                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |                 | 04                         | 151,00                |
|                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> | 1006 30 96 9100 | 01                         | 147,00                |
|                 | 04                         | 151,00                |                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |
|                 | 05                         | 151,00                |                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> |
| 1006 30 61 9900 | 01                         | 147,00                |                 | 04                         | 151,00                |
|                 | 04                         | 151,00                |                 | 05                         | 151,00                |
| 1006 30 63 9100 | 01                         | 147,00                | 1006 30 96 9900 | 01                         | 147,00                |
|                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |                 | 04                         | 151,00                |
|                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> | 1006 30 98 9100 | 05                         | 151,00                |
|                 | 04                         | 151,00                | 1006 30 98 9900 | —                          | —                     |
|                 | 05                         | 151,00                | 1006 40 00 9000 | —                          | —                     |
| 1006 30 63 9900 | 01                         | 147,00                |                 |                            |                       |
|                 | 04                         | 151,00                |                 |                            |                       |
| 1006 30 65 9100 | 01                         | 147,00                |                 |                            |                       |
|                 | 02                         | 151,00 <sup>(2)</sup> |                 |                            |                       |
|                 | 03                         | 156,00 <sup>(2)</sup> |                 |                            |                       |
|                 | 04                         | 151,00                |                 |                            |                       |
|                 | 05                         | 151,00                |                 |                            |                       |

<sup>(1)</sup> The destinations are identified as follows:

01 Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia, refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a total quantity of 1 079 t of wholly milled rice equivalent,

02 Zones I, II, III, VI, excluding Turkey,

03 Zones IV, V, VII (c), Canada and Zone VIII excluding Suriname, Guyana and Madagascar,

04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87, refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a total quantity of 800 t,

05 Ceuta and Melilla, refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a total quantity of 400 t.

<sup>(2)</sup> For rice of destinations 02 and 03, refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a total quantity of 1 721 t.

NB: The zones are those defined in the Annex to amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 697/2000****of 31 March 2000****concerning the increase and opening of tariff quotas applicable to the importation into the European Community of certain processed agricultural products originating in Switzerland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2491/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2000/239/EC of 13 March 2000 concerning the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other part, on Protocol 2 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation <sup>(3)</sup>, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

(1) The annual quotas provided for in section III(1) and (3) of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other part, on Protocol 2 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, should be opened for the year 2000. In view of the fact that the annual quota for soft drinks can only be opened as from 1 April 2000, it should be reduced on a pro rata basis for the period elapsed.

(2) Council Regulation (EC) No 215/2000 of 24 January 2000 renewing for 2000 the measures laid down in Regulation (EC) No 1416/95 establishing certain concessions in the form of Community tariff quotas in 1995 for certain processed agricultural products <sup>(4)</sup>, has already independently opened part of the quotas provided for in the Agreement. These quotas should therefore be increased in accordance with the Agreement concluded with Switzerland.

(3) Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code <sup>(5)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1662/1999 <sup>(6)</sup>, codified the provisions for the management of the tariff quotas to be used in the chronological order of the dates of acceptance of the declarations for release for free circulation.

(4) The measures laid down in this Regulation comply with the opinion of the Management Committee on horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex I,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. From 1 January to 31 December 2000 the quotas opened by Regulation (EC) No 215/2000 shall be increased by the quantities shown in Annex I to this Regulation.

2. A duty-exempt quota shall be opened for the goods of Swiss origin classified under CN codes 2202 10 00 and ex 2202 90 10 listed in Annex II to this Regulation from 1 April to 31 December 2000. For imports in excess of this quota a duty of 9,1 % shall be applied.

*Article 2*

The Community tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission in accordance with Articles 308a to 308c of Regulation (EEC) No 2454/93.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 2000, with the exception of Article 1(1), which is applicable from 1 January 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 318, 20.12.1993, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 309, 19.11.1998, p. 28.

<sup>(3)</sup> OJ L 76, 25.3.2000, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ L 24, 29.1.2000, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 197, 29.7.1999, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*  
Erkki LIIKANEN  
*Member of the Commission*

---

ANNEX I

| Serial number | CN code    | Description                                                                                                                                                                                  | Additional quantities (tonnes) | Applicable rate of duty |
|---------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 09.0911       | 1302 20 10 | Pectic substances, pectinates and pectates: dry                                                                                                                                              | 55                             | Exempt                  |
| 09.0912       | 2101 11 11 | Extracts, essences and concentrates with a coffee-based dry matter content of 95 % or more by weight                                                                                         | 170                            | Exempt                  |
| 09.0913       | 2101 20 20 | Extracts, essences and concentrates of tea or maté                                                                                                                                           | 12                             | Exempt                  |
| 09.0914       | 2106 90 92 | Food preparations/other containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch | 85                             | Exempt                  |

ANNEX II

| Serial number | CN code                                            | Description                                                                                                                                                                | Volume            | Rate of duty applicable within the quota | Rate of duty applicable outside the quota |
|---------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 09.0916       | 2202 10 00<br><br>ex 2202 90 10<br>(Taric Code 10) | Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured<br><br>Other non-alcoholic beverages, containing sugar | 56 250 000 litres | Exempt                                   | 9,1 %                                     |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 698/2000**  
**of 31 March 2000**  
**amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the**  
**sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 624/98 <sup>(3)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation

(EC) No 1441/1999 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 540/2000 <sup>(5)</sup>.

- (2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 141, 24.6.1995, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ L 166, 1.7.1999, p. 77.

<sup>(5)</sup> OJ L 69, 14.3.2000, p. 20.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 31 March 2000 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99**

(EUR)

| CN code                   | Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned | Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1701 11 10 <sup>(1)</sup> | 15,09                                                               | 9,08                                                          |
| 1701 11 90 <sup>(1)</sup> | 15,09                                                               | 15,38                                                         |
| 1701 12 10 <sup>(1)</sup> | 15,09                                                               | 8,85                                                          |
| 1701 12 90 <sup>(1)</sup> | 15,09                                                               | 14,87                                                         |
| 1701 91 00 <sup>(2)</sup> | 17,62                                                               | 18,07                                                         |
| 1701 99 10 <sup>(2)</sup> | 17,62                                                               | 12,62                                                         |
| 1701 99 90 <sup>(2)</sup> | 17,62                                                               | 12,62                                                         |
| 1702 90 99 <sup>(3)</sup> | 0,18                                                                | 0,46                                                          |

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10.4.1968, p. 3).

<sup>(2)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21.4.1972, p. 1).

<sup>(3)</sup> By 1 % sucrose content.